

DIN EN ISO 3166-1

ICS 01.140.30

Ersatz für
DIN EN ISO 3166-1:2014-10**Codes für die Namen von Ländern und deren Untereinheiten –
Teil 1: Codes für Ländernamen (ISO 3166-1:2020);
Englische Fassung EN ISO 3166-1:2020**

Codes for the representation of names of countries and their subdivisions –
Part 1: Country code (ISO 3166-1:2020);
English version EN ISO 3166-1:2020

Codes pour la représentation des noms de pays et de leurs subdivisions –
Partie 1: Codes de pays (ISO 3166-1:2020);
Version anglaise EN ISO 3166-1:2020

Gesamtumfang 47 Seiten

DIN-Normenausschuss Information und Dokumentation (NID)

Nationales Vorwort

Der Text von ISO 3166-1:2020 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 46 „Information and documentation“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO durch das Technische Komitee CEN/SS F17 „Administrative Dokumente“ übernommen, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 009-00-10 AA „Länderzeichen“ im DIN-Normenausschuss Information und Dokumentation (NID).

Dieses Dokument enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die Englische Fassung von EN ISO 3166-1:2020.

ISO 3166 wurde erstmalig im Jahr 1974 veröffentlicht. Die Norm wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 46 in Zusammenarbeit mit den folgenden internationalen Organisationen erstellt: Rat für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens (RZZ) [seit 1995: Weltzollorganisation], Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (ECE), Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen (FAO), Internationale Atomenergie-Organisation (IAEO), Internationaler Luftverkehrsverband (IATA), Internationale Handelskammer (ICC), Internationale Schifffahrtskammer (ICS), Internationaler Verband der bibliothekarischen Vereine und Institutionen (IFLA), Internationale Arbeitsorganisation (IAO), Internationale Fernmeldeunion (ITU), Internationaler Eisenbahnverband (UIC), Organisation der Vereinten Nationen (VN), Konferenz der Vereinten Nationen für Handel und Entwicklung (UNCTAD), Weltpostverein (WPV), Weltorganisation für geistiges Eigentum (WIPO) und Weltgesundheitsorganisation (WHO).

Die Internationale Norm wurde zuvor in den Jahren 1974, 1981, 1988 und 1993 als ISO 3166 veröffentlicht. 1997 wurde sie in drei Teile aufgeteilt:

- *Part 1: Country code*
- *Part 2: Country subdivision code*
- *Part 3: Code for formerly used names of countries*

Die erste Ausgabe von Teil 1 war ISO 31661:1997.

ISO 3166 fällt in den Bereich des Technischen Komitees ISO/TC 46 „Information und documentation“. Für die Aktualisierung der Norm wurde die Internationale Agentur ISO 3166/MA eingerichtet:

ISO 3166 Maintenance Agency
c/o International Organization for Standardization
1 chemin de la Voie-Creuse
Postfach 56
1211 Genf
Schweiz
Telefon: +41 22 7490111
Telefax: +41 22 7333430
E-Mail: mbinfo@iso.org
Internet: www.iso.org/iso/country_codes

Zuständig für diese Internationale Norm ist in Deutschland der Normenausschuss Information und Dokumentation (NID) des Deutschen Instituts für Normung (DIN).

Durch die Umstellung der Veröffentlichungsform der Norm und das Vorhaben, zukünftig nur noch auf der OBP (Open Browsing Platform, <https://www.iso.org/obp/ui/>) der ISO zu veröffentlichen, ist die bisherige Publikationsart nicht mehr zeitgemäß bzw. anwenderunfreundlich.

Daher wird zukünftig auf eine deutsche Sprachfassung verzichtet und bezüglich der Länderzeichen auf die Open Browsing Platform (OBP) der ISO bzw. bezüglich der deutschen Ländernamen auf folgende Quellen verwiesen:

Deutschland: „Länderverzeichnis für den amtlichen Gebrauch in der Bundesrepublik Deutschland“ auf www.diplo.de/terminologie, wo auch der Zwei- und der Drei-Buchstaben-Code aufgeführt sind

Österreich: „Liste der Staatennamen und deren Ableitungen in den vom Bundesministerium für Europa, Integration und Äußeres verwendeten Formen“ auf <https://www.bmeia.gv.at/europa-aussenpolitik/voelkerrecht/staatenliste>.

Schweiz: Einträge in der Terminologie-Datenbank der Bundesverwaltung TERMDAT auf <https://www.bk.admin.ch/bk/de/home/dokumentation/sprachen/termdat.html>.

Diese Verzeichnisse lagen schon bisher den in DIN EN ISO 31661 verwendeten deutschen Ländernamen zu Grunde. Außerdem publiziert das Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union die folgende Übersicht:

EU: „Interinstitutionellen Regeln für Veröffentlichungen, Anhang A5: Verzeichnis der Länder, Gebiete und Währungen“ auf <http://publications.europa.eu/code/de/de-5000500.htm>.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 3166-1:2013	siehe	DIN EN ISO 3166-1:2014-10
ISO 3166-3:2013	siehe	DIN ISO 3166-3:2015-03
ISO 6346:1995	siehe	DIN EN ISO 6346:1996-01

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 3166-1:2014-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die überarbeitete Internationale Norm wurde inhaltlich vollständig übernommen; dabei wurde auf die deutsche Sprachfassung verzichtet;
- b) der Listenteil wurde gestrichen; es wird auf die OBP der ISO bzw. auf die entsprechenden amtlichen Quellen der deutschen Ländernamen für Deutschland, Österreich und der Schweiz verwiesen;
- c) die Liste der Begriffe wurde erweitert.

Die folgenden Änderungen schlagen sich in der OBP nieder:

- d) die Einträge aller drei Teile von ISO 3166 werden als einheitliche Datenbank geführt und werden gemeinsam verwaltet und aktualisiert;
- e) sie sind in UTF-8 kodiert;
- f) alle Zeichen wurden anhand von ISO/IEC 10646 abgeglichen, um die konsequente Verwendung der für die jeweilige Sprache bzw. Umschrift korrekten Zeichen sicherzustellen;
- g) der Status der Zwei-Buchstaben-Codeelemente wird ausdrücklich angegeben.

DIN EN ISO 3166-1:2020-12

Frühere Ausgaben

DIN 3166: 1978-10, 1983-03

DIN EN 23166: 1995-04

DIN EN ISO 3166-1: 1998-04, 2007-03, 2014-10

DIN EN ISO 3166-1 Berichtigung 1: 2008-06

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 3166-1:2014-10, *Codes für die Namen von Ländern und deren Untereinheiten — Teil 1: Codes für Ländernamen (ISO 3166-1:2013); Deutsche Fassung EN ISO 3166-1:2014*

DIN EN ISO 6346:1996-01, *ISO-Container — Kodierung, Identifizierung und Kennzeichnung (ISO 6346:1995); Deutsche Fassung EN ISO 6346:1995*

DIN ISO 3166-3:2015-03, *Codes für die Namen von Ländern und deren Untereinheiten — Teil 3: Code für früher gebräuchliche Ländernamen (ISO 3166-3:2013)*

Nationaler Anhang NB (informativ)

Begriffe

Reihenfolge und Inhalt der folgenden Begriffe sind identisch mit denen im Abschnitt Begriffe der englischen Fassung.

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>

3.1 Code

Datenmenge, die nach festgelegten Regeln umgewandelt oder in unterschiedlicher Form dargestellt wird

[QUELLE: ISO 5127:2017, 3.1.13.10]

3.2 Codeelement

Ergebnis der Anwendung eines Codes auf ein Element aus einer codierten Menge

Anmerkung 1 zum Begriff: Im Ländercode stellt ein Codeelement einen Ländernamen dar.

[QUELLE: ISO/IEC 2382:2015, 2121555]

3.3 Code für Ländernamen

Auflistung von Ländernamen mit ihren Darstellungen durch Codeelemente

Anmerkung 1 zum Begriff: Der Code für Ländernamen besteht aus dem Zwei-Buchstaben-Code, dem Drei-Buchstaben-Code und dem dreistelligen Zifferncode.

3.4 Ländername

Name eines Landes, abhängigen Gebietes oder sonstigen Gebietes von besonderem geopolitischen Interesse

3.5 Schriftsystem

Satz von Zeichen, der für die geschriebene Form einer oder mehrerer Sprachen verwendet wird

Anmerkung 1 zum Begriff: Codes für die Darstellung von Namen von Schriftsystemen sind in ISO 15924 festgelegt.

[QUELLE: ISO/IEC 10646-1:2017, 3.50]

3.6**Sprache der ISO 3166**

Sprache, in der die Terminologie definiert ist; die Terminologie muss auf dem aktuellen Stand gehalten werden

Anmerkung 1 zum Begriff: Die Hauptsprachen von ISO 3166 sind Englisch und Französisch.

3.7**Amtssprache**

Schriftsprache, die von der Verwaltung des Landes auf nationaler Ebene benutzt wird

3.10**Status des Zwei-Buchstaben-Codeelements**

Information, ob das Codeelement vergeben, nicht vergeben oder reserviert (für einen begrenzten Zeitraum, als Sonderfall, für einen unbegrenzten Zeitraum) ist

Anmerkung 1 zum Begriff: Änderungen des Status von Zwei-Buchstaben-Codeelementen werden seit der Erstveröffentlichung von ISO 3166 im Jahr 1974 von der ISO 3166/MA festgehalten.

3.11**Zwei-Buchstaben-Ländercodeelement**

aus zwei Buchstaben bestehender Code

Anmerkung 1 zum Begriff: Ein Zwei-Buchstaben-Codeelement wird allgemein zur Darstellung von Ländernamen empfohlen.

3.12**Drei-Buchstaben-Ländercodeelement**

aus drei Buchstaben bestehender Code

Anmerkung 1 zum Begriff: Nach Möglichkeit auf Grundlage des Zwei-Buchstaben-Ländercodes, ist es zur Anwendung bei besonderen Erfordernissen vorgesehen.

3.13**Drei-Ziffern-Codeelement**

aus drei Ziffern bestehender Code

Anmerkung 1 zum Begriff: Ein Drei-Ziffern-Codeelement ist zur Verwendung in Fällen, in denen Sprachunabhängigkeit erforderlich ist, vorgesehen.

Anmerkung 2 zum Begriff: Für eine Umrechnungstabelle von Zwei-Buchstaben-Ländercodes zu Drei-Ziffern-Codeelementen der UNSD siehe Anhang C.

3.14**Kurzform des NAMENS des Landes**

<Großbuchstaben> Kurzform des Ländernamens, Ordnungswort zuerst

Anmerkung 1 zum Begriff: In Sprache der ISO 3166.

Anmerkung 2 zum Begriff: Diese Angabe kann gegebenenfalls invertiert werden, damit das Ordnungswort zuerst steht, um das Auffinden in alphabetischen Listen zu erleichtern. Siehe Anhang F, Grundsatz F.2.

3.15

Kurzform des Namens des Landes

Kurzform des Ländernamens, Ordnungswort zuerst auf Grundlage der amtlichen Kurzform in UNTERM

Anmerkung 1 zum Begriff: In Sprache der ISO 3166.

Anmerkung 2 zum Begriff: Diese Angabe kann gegebenenfalls invertiert und, sofern vorhanden, mit Artikeln gelistet werden, um das Auffinden in alphabetischen Listen zu erleichtern. Siehe Anhang F, Grundsatz F.1.

3.16

Vollform des Namens des Landes

Vollform des Ländernamens, wie in UNTERM angegeben

Anmerkung 1 zum Begriff: Wenn die Vollform des Ländernamens mit der *Kurzform des Ländernamens* (3.15) identisch ist, wird die Vollform des Ländernamens nicht angegeben.

Anmerkung 2 zum Begriff: In Sprache der ISO 3166.

Anmerkung 3 zum Begriff: Die Vollform des Ländernamens wird in manchen UNTERM-Einträgen auch als „amtlicher Name“ bezeichnet.

3.17

Namen von Gebieten

Namen geographisch abgetrennter Gebiete, die vom Haupteintrag abgedeckt werden, siehe Anhang E „Gebietsnamen“

Anmerkung 1 zum Begriff: In Sprache der ISO 3166.

3.18

Bemerkungen Teil 1

Bemerkungen zum Ländernamen, beispielsweise andere gebräuchliche Namen des Landes

Anmerkung 1 zum Begriff: In Sprache der ISO 3166.

Anmerkung 2 zum Begriff: Manchmal sind in den Bemerkungen Teil 1 genannte Varianten identisch mit der *Kurzform des Ländernamens in der Landessprache* (3.22).

3.19

unabhängig oder nicht

Angabe zum politischen Status durch „ja“, wenn unabhängig, oder „nein“, wenn nicht

Anmerkung 1 zum Begriff: In Sprache der ISO 3166.

Anmerkung 2 zum Begriff: Vergleiche 4.5 für Angaben zur Unabhängigkeit von Ländern^{N1}.

3.20

Alpha-2-Sprachenzeichenelement

Alpha-2-Sprachenzeichenelement nach ISO 639 für jede *Amtssprache des Landes* (3.7)

Anmerkung 1 zum Begriff: Mit einem Bindestrich-Minus, wenn das Sprachenzeichenelement fehlt.

Anmerkung 2 zum Begriff: Vergleiche Anhang D zu den in ISO 3166 verwendeten Sprachen.

^{N1} Nationale Fußnote: 4.5. lautet „Unabhängige Länder werden in den Listen dieses Teils von ISO 3166 in einer gesonderten Spalte gekennzeichnet. Für die Zwecke dieses Teils der ISO 3166 werden die Mitgliedsstaaten der Vereinten Nationen und der Heilige Stuhl als unabhängig betrachtet.“

3.21**Alpha-3-Sprachenzeichenelement**

Alpha-3-Sprachenzeichenelement („T“ Terminologische Fassung) nach ISO 639 für jede *Amtssprache des Landes* (3.7)

Anmerkung 1 zum Begriff: Wenn in ISO 639-2 und ISO 639-3 kein Alpha-3-Sprachenzeichenelement für eine in ISO 3166 verwendete Sprache vorhanden ist, wird dies durch eine Zahl wie zum Beispiel 002 angezeigt.

Anmerkung 2 zum Begriff: Vergleiche Anhang D zu den in ISO 3166 verwendeten Sprachen.

3.22**Kurzform in Landessprache**

Kurzform des Ländernamens in einer Amtssprache des Landes

Anmerkung 1 zum Begriff: Unter Umständen identisch mit Namen in einer Sprache der ISO 3166 in den *Bemerkungen Teil 1* (3.18).

BEISPIEL 1

Schweiz (die) ist die Kurzform des Ländernamens Schweiz in der dortigen Amtssprache Deutsch.

Svizzera (la) ist die Kurzform des Ländernamens Schweiz in der dortigen Amtssprache Italienisch.

Magyarország ist die Kurzform des Ländernamens Ungarn in der dortigen Amtssprache Ungarisch.

BEISPIEL 2

Zhongguo ist die Kurzform des Ländernamens China in der dortigen Amtssprache Chinesisch, wobei das Romanisierungssystem National 1958 = ISO 7098:2015 = UN III/8 1977 zur Umschrift von Han (vereinfacht) in lateinische Buchstaben verwendet wurde.

Qatar ist die Kurzform des Ländernamens Qatar in Arabischer Sprache, wobei das Romanisierungssystem BGN/PCGN 1956 zur Umschrift vom Arabischen in lateinische Buchstaben verwendet wurde.

3.23**verwendetes Romanisierungssystem**

Umwandlung einer anderen Schrift in Lateinschrift

Anmerkung 1 zum Begriff: Sofern es die Amtssprache erfordert.

Anmerkung 2 zum Begriff: In Sprache der ISO 3166.

— Leerseite —

English Version

Codes for the representation of names of countries and
their subdivisions -
Part 1: Country code (ISO 3166-1:2020)

Codes pour la représentation des noms de pays et
de leurs subdivisions -
Partie 1: Codes de pays (ISO 3166-1:2020)

Codes für die Namen von Ländern und
deren Untereinheiten -
Teil 1: Codes für Ländernamen (ISO 3166-1:2020)

This European Standard was approved by CEN on 22 August 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 3166-1:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 46 "Information and documentation" in collaboration with Technical Committee CEN/SS F17 "Administrative documents" the secretariat of which is held by CCMC.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 3166-1:2014.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 3166-1:2020 has been approved by CEN as EN ISO 3166-1:2020 without any modification.

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Principles for inclusion in the list of country names	4
4.1 List	4
4.2 Source of names	4
4.3 Overlaps	5
4.4 Current status of names	5
4.5 Independent countries	5
5 Principles for assigning code elements	5
5.1 Code element formation	5
5.2 Relationship with names	5
5.3 Construction of the alpha-2 code	5
5.4 Construction of the alpha-3 code	6
5.5 Construction of the num-3 code	6
5.6 Alternate algorithmic construction of the numeric code num-4	6
6 List of country names and their code elements	6
6.1 Specification for use	6
6.2 Content of the list	7
6.3 Choice of language, romanization, character set	7
7 Maintenance	8
7.1 Maintenance Agency (ISO 3166/MA)	8
7.2 Standard as a database — Change of paradigm	8
7.3 Addition to the list of country names	8
7.4 Deletion from the list of country names	9
7.5 Alterations to country name or code element	9
7.6 Reservation of country code elements	9
7.6.1 Overview	9
7.6.2 Period of non-assignment	9
7.6.3 Period of non-use	9
7.6.4 Exceptionally reserved code elements	9
7.6.5 List of reserved code elements	10
8 Guidelines for users	10
8.1 Special provisions	10
8.2 Aggregations	10
8.3 User assigned code element	10
8.4 Advice regarding use of country code elements	10
Annex A (informative) Algorithm for numerical representation, num-4, of ISO 3166 alpha-2 country code elements	11
Annex B (informative) Conversion matrix for the numerical representation of ISO 3166 alpha-2 country code elements	12
Annex C (informative) Conversion table from alpha-2 country codes elements of ISO 3166 standard to num-3 code element of the UNSD	14
Annex D (informative) List of ISO 639 language codes, alpha-2 and alpha-3, used in the ISO 3166 standard of country codes	16

Annex E (normative) Alphabetical index of names from the list of country codes appearing in the remarks, corresponding to "territory names", or forming the second significant part of composite country names	20
Annex F (informative) Principles for minor modification to the short form of country name received from UNTERM, allowing for display in alphabetic order	25
Annex G (informative) Source of names — Procedures concerning official full country names at UNTERM, confirmed by UNTERM to ISO 3166/MA on 2019-03-07	27
Annex H (normative) OBP Labels	28
Bibliography	30

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 46, *Information and documentation*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/SS F17, *Administrative documents*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This fourth edition cancels and replaces the descriptive text of the third edition (ISO 3166-1:2013), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows.

- The codes have been moved to the database format
- The components of the codes have been defined by descriptors, not by column or line numbers.
- The status of each alpha-2 country code element has been made explicit, as it is the main resource managed by ISO 3166/MA, necessary for traceability over time.
- All characters in the database, specifically those with diacritical marks, have been checked with the Universal Coded Character Set, ISO/IEC 10646, and are used consistently.
- The database encoding is UTF-8 (Universal Character Set Transformation Format - 8 bits) from ISO/IEC 10646, and the same has been used in many applications.
- The three parts — three codes — belong to the same database, updates are done only once for all parts.

A list of all parts in the ISO 3166 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.